



The S300. The Perfect Choice.



The Touch of Taste



Please choose your product

 espresso	 coffee	 cappuccino	 milk macchiato
 hot water	 chocolate	 vanilla milk	 hot latte

S 300
produced by H&M

S 300

Please choose your product

S 300
produced by H&M

S 300

Die Essenz unseres Schaffens.

The essence of our work.

L'essence de notre création.



CT

CT (Coffee and Hot Water)

Schon in der Basisversion mit beeindruckenden Merkmalen: hohe Heißwasserleistung bis zu 30 Liter pro Stunde und möglicher Doppelbezug.

Even the basic version has impressive features: a high hot water capacity of up to 30 litres per hour and the possibility of a double dispenser.

Des caractéristiques impressionnantes, déjà sur le modèle de base: une performance élevée en eau chaude jusqu'à 30 litres par heure et une possibilité d'utilisation double.



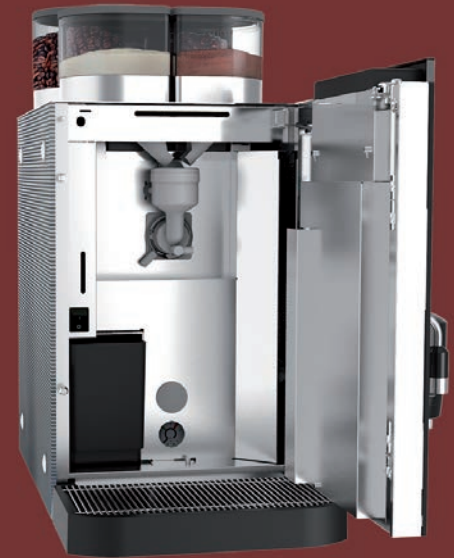
MCST

MCST (Milk / Coffee / Steam and Hot Water)

Die einfache und überzeugende Frischmilchlösung garantiert den perfekten Feinschaum. Der gleichzeitige Bezug von Kaffee und Heißwasser ist möglich, wie auch das Schäumen von Hand mit dem manuellen Dampfkopf für das Barista-feeling.

The simple and convincing fresh milk solution guarantees the perfect, finest foam. Coffee and hot water can be dispensed at the same time just as the foaming can be done by hand with the manual steam wand for that barista feeling.

La solution de lait frais, simple et convaincante, garantit une mousse fine parfaite. Il est possible de faire en même temps un café et de l'eau chaude, comme de réaliser de la mousse manuellement avec le bouton vapeur pour la note barista.



CTI

CTI (Coffee / Hot Water and Instant)

Mehr als nur eine Kaffeemaschine: Die zwei integrierten Instantbehälter für Schokolade, Vanille, Milchpulver oder andere Instantprodukte bieten Ihnen und Ihren Kunden die entscheidende Mehrauswahl.

More than just a coffee machine: the two integrated canisters for chocolate, vanilla, milk powder or other instant products offer you and your customers all-important choices.

Plus qu'une machine à café: les deux réservoirs instantanés intégrés pour chocolat, vanille, poudre de lait ou autres produits instantanés offrent à vos clients un large choix qui fait la différence.

Coffee with a message!
Place your advertisements on the touch



get a Cookie for
\$1 with any
coffee

S 300

produced by HGZ

Maximale Benutzerfreundlichkeit dank Touchscreen. Incredibly user-friendly thanks to the touch screen. Une facilité d'utilisation maximale grâce à l'écran tactile.



Der Touchscreen – das zentrale Bedien- und Kommunikationselement: Mit einer Diagonale von sieben Zoll bietet das Display einerseits genügend Platz für bis zu 24 Produkte. Andererseits steuert und führt es die Benutzer: Fehlermeldungen werden übersichtlich dargestellt und Reinigungshinweise strukturiert beschrieben. Der Touchscreen ist aber auch eine Werbefläche: Platzieren Sie hier prominent Ihre Botschaften.

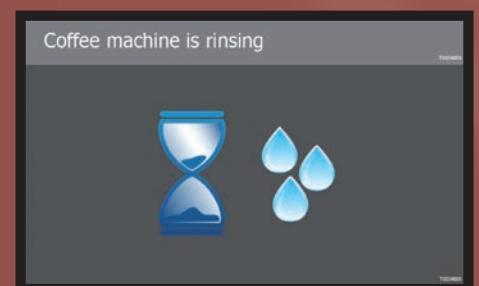
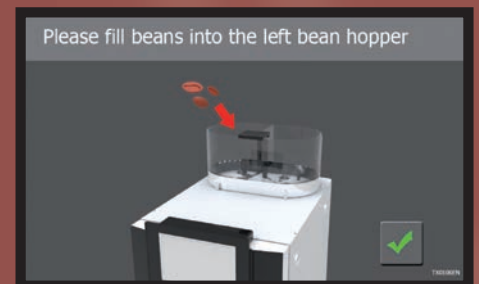
Den Touchscreen gibt es in verschiedenen Bedienmodi für die Selbstbedienung oder für die bediente Station.

The touch screen – the key element for operation and communication: the display which measures 7 inches diagonally offers enough space for up to 24 products. It also guides and leads the user: error messages are clearly displayed here and cleaning instructions presented in a well-structured manner. However, the touch screen also functions as advertising space: display your messages prominently here.

The touch screen comes with different operation modes for self-service or where service is provided.

L'écran tactile, élément de communication et de commande central: la diagonale de 7 pouces permet d'afficher jusqu'à 24 produits. D'autre côté, il guide et informe les utilisateurs: les messages d'erreur sont représentés de manière claire et les conseils de nettoyage décrits de manière structurée. Mais l'écran tactile est aussi une surface de publicité: mettez en avant vos messages.

L'écran tactile existe avec différents modes de commande pour le libre-service ou pour le mode opérateur.





Auf individuelle Bedürfnisse zugeschnitten. Tailored to individual needs. Conçu pour des besoins individuels.



CDMCTLs

CDMCTLs (Cup Dispenser / Milk, Coffee and Hot Water / Refrigerator with Dispenser)

Ganz auf das Coffee-to-go-Business ausgerichtet, führt an dieser Kaffeemaschine kaum ein Weg vorbei. Vereint sie doch alles, was für das Selbstbedienungskonzept relevant ist: Eine intuitive Touchscreenführung, eine hohe Heisswasserleistung, einen Becherdispenser sowie beste Milchschaumqualität dank eines 4-Liter-Kompressorkühlschranks für Frischmilch mit einem Spenderaufsatz für Zucker, Rahm und Rührstäbchen.

There is no alternative to this coffee machine which is perfectly suited for the take-away coffee business. It combines everything which is relevant to the concept of self-service: an intuitive touch screen control, a high hot water capacity, a cup dispenser and fantastic milk foam quality thanks to a 4-litre compressor-refrigerator for fresh milk with a dispenser attachment for sugar, cream and stirrers.

Orienté vers la vente de café à emporter, on ne peut pas passer à côté de cette machine à café. Elle réunit tous les éléments pertinents pour le concept de libre-service: un affichage à guidage intuitif, une haute performance en eau chaude, un distributeur de gobelets ainsi que la meilleure qualité de mousse grâce à un réfrigérateur à compression de 4 litres pour le lait frais, avec une tablette distributeur pour le sucre, la crème et les touillettes.



WMCSTLb

WMCSTLb (Cup Warmer / Milk, Coffee, Steam and Hot Water / Refrigerator with Tray)

In der bedienten Gastronomie zählt jede Sekunde. Deshalb haben wir dieses Modell entwickelt, das auf höchste Leistung ausgerichtet ist: Doppelprodukte werden ohne Leistungsverlust erzeugt, der nahtlose gleichzeitige Bezug von Heisswasser und/oder Kaffee respektive Milchlischprodukten ist gewährleistet. Neben dem Kompressorkühlschrank mit einer praktischen Ablagefläche können Sie mit dem Dampfknopf auch von Hand schäumen.

Where service is provided, every second counts. This is why we have developed this model which is centred around optimum performance: dual products are made without losing performance, smooth simultaneous dispensing of hot water and/or coffee and milk-based products respectively is guaranteed. As well as a compressor-refrigerator with a practical storage surface, there is also a steam wand so that you can make foam by hand.

Dans la restauration avec service, chaque seconde compte. C'est pourquoi nous avons développé ce modèle, qui est orienté vers la plus haute performance: les produits doubles sont réalisés sans perte de performance, il est possible de tirer en même temps et sans problème de l'eau chaude et/ou du café et produits lactés respectivement. En plus du réfrigérateur à compression doté d'une surface de rangement, il vous est possible de faire de la mousse manuellement avec le bouton à vapeur.

UBR (Under the Counter Refrigerator)

Die ideale Alternative bei engen Platzverhältnissen: Der 10-Liter-Frischmilch Kompressorkühlschrank lässt sich bequem unter dem Buffet verstauen und bietet auf Wunsch auch Anschlüsse für zwei Kaffeemaschinen. Integriert ist die intelligente HGZ-Technologie: Die Rückspülung ist Standard, Milchreste in den Leitungen gehören der Vergangenheit an.

The ideal alternative when space is limited: the 10-litre fresh milk compressor-refrigerator can be stored easily under the counter and can be connected to two coffee machines if required. Intelligent HGZ technology is integrated: back flushing is standard and milk residue in the pipes is a thing of the past.

L'alternative idéale en cas de manque de place: le réfrigérateur à compression de 10 litres peut se ranger facilement sous le meuble et offre si besoin des raccordements pour deux machines à café. La technologie intelligente HGZ y est intégrée: le rinçage est automatique, terminés les dépôts de lait dans les tuyaux.



UBR

Starke Argumente auf einen Blick.
Convincing arguments at a glance.
Des arguments forts en un coup d'œil.







Sicher und praktisch: die Zahlungssysteme. Secure and practical: the payment systems. Des systèmes de paiement sûrs et pratiques.



Coffee Card

Die HGZ Coffee Card ist eine typische Entwicklung aus unserem Hause. Ganz im Sinne der schweizerischen Tugenden steht sie für höchste Sicherheit und Innovationskraft. Die HGZ Coffee Card kann einfach und schnell am PC oder an der Kaffeemaschine aufgeladen werden, das Guthaben wird kontaktlos bei einem Bezug automatisch abgebucht.

The HGZ Coffee Card is typical of the developments from our company. In accordance with Swiss values, it represents maximum security and power of innovation. The HGZ Coffee Card can be topped up easily and quickly using a computer or the coffee machine. The contactless deduction of credit happens automatically when a purchase is made.

La carte «Coffee Card» HGZ est un développement typique de notre maison. Parfaitement conforme aux vertus suisses, elle est synonyme du plus haut niveau en termes de sécurité et de force d'innovation. La carte «Coffee Card» HGZ peut être rechargée simplement sur l'ordinateur ou la machine à café, la consommation est automatiquement prélevée du crédit sans aucun contact.

CA (Coin Acceptor) / CC (Coin Changer)

Mit dem Münz- und Jetonprüfer bieten wir im Markt etablierte und bewährte Zahlungssysteme an. Die ausgereifte Münzprüftechnik sorgt dabei für eine zuverlässige Echtgelderkennung. Der optionale Münzwechsler macht das Coffee-to-go-Business noch effizienter und profitabler.

We offer the market-established, proven payment systems with the coin and chip tester. The well-engineered coin verification technology ensures a reliable recognition of genuine money. The optional coin changer makes the take-away coffee business even more efficient and profitable.

Le contrôleur de monnaie et de jeton que nous proposons est un système de paiement avéré et bien établi sur le marché. La technique de contrôle de pièce bien au point permet de reconnaître de manière fiable la vraie monnaie de la fausse. Le monnayeur en option rend la vente de café à emporter encore plus efficace et plus rentable.



CA
Coin Acceptor



CC
Coin Changer

Mobilität und Individualität. Mobility and individuality. Mobilité et individualité.



Mobilität wird immer wichtiger. Darum haben wir einen Mobilwagen konzipiert, der dank grossen Rädern sicher und robust ist. Darüber hinaus haben wir auf ein zeitgemässes Design geachtet, das trotzdem höchst praktikabel und nach wie vor fair im Preis ist.

Die S300 bietet ein hohes Mass an Individualität. So haben Sie die Möglichkeit, die Maschine mit Ihrem eigenen Label zu personalisieren. Es stehen Ihnen diverse Farben im modernen Ambiente-Light zur Verfügung.

Mobility is becoming more and more important. For this reason, we have designed a mobile cart which is secure and sturdy thanks to large wheels. Moreover, we followed a contemporary design which nevertheless has a high degree of practicality and is still fair in price.

The S300 offers a high degree of individuality. For example, you have the option of personalising the machine with your own label. There is a diverse range of colours in modern ambient lighting available to you.

La mobilité est de plus en plus importante. C'est pour cela que nous avons conçu un chariot mobile qui, grâce à ses roues stables, est sûr et robuste. De plus, nous avons veillé à un design moderne qui reste toutefois extrêmement maniable et à un prix intéressant, comme toujours.

La S300 laisse une grande place à l'individualité. Vous avez ainsi la possibilité de personnaliser la machine avec vos propres Labels. Plusieurs couleurs sont également disponibles avec un éclairage d'ambiance moderne.

Private Label

Private Label

Private Label

Private Label

Private Label



Optionen unterstreichen Innovationskraft.

Features emphasise the power of innovation.

Les options mettent en avant la force d'innovation.



Cremiger feiner Kaltmilchschaum ist in aller Munde. Kein Wunder, sorgt er doch für viele Zusatzkreationen, die dank integrierter Milchpumpe kalt getrunken, aber heiss geliebt werden. Die automatische Reinigungsspülung garantiert ein hygienisch einwandfreies und sauberes Milchsystem.

Creamy, delicate cold milk foam is on everyone's lips. It is no wonder as, thanks to the integrated milk pump, it allows for many additional creations which are drunk cold but warmly welcomed. The automatic cleaning rinse guarantees a flawless, hygienic, clean milk system.



Alles aus einem Auslauf: Das heisse Wasser läuft nicht mehr über einen Seitenauslauf, sondern einfach und hygienisch mit einer separaten Leitung über den Auslauf. Dank des Tassenanschlags platziert der Selbstbedienungskunde die Tasse immer richtig.

Everything is done with one outlet: the hot water no longer comes from a side outlet but simply and hygienically from a separate pipe through the outlet. Thanks to the cup rest, the self-service customer always puts the cup in the right place.

Un seul écoulement pour tout. L'eau chaude ne s'écoule plus par un écoulement latéral, mais simplement et de façon hygiénique avec un tuyau séparé via la sortie. Grâce au butoir pour tasse, le client en libre-service place sa tasse toujours au bon endroit.



Nutzen Sie die freie Fläche auf Ihrer Kaffeemaschine. Mit der integrierten beheizten Tassenablage lassen sich Tassen einfach auf der Kaffeemaschine vorwärmen, Platzverlust gehört der Vergangenheit an.

Make use of the free space on your coffee machine. Cups can be heated up easily on the coffee machine with the integrated heated cup tray and wasted space is a thing of the past.

Utilisez la surface libre sur votre machine à café. Avec le rangement chauffé intégré, les tasses peuvent simplement être préchauffées sur votre machine à café, il n'y a plus aucune de perte de place.

Choose your add-on units.



Rd*
Compressor Refrigerator 10 litres for 2 Coffee Machines



R*
Compressor Refrigerator 10 litres



Fhd*
Compressor Refrigerator 4 litres horizontal with Cup Warmer for 2 Coffee Machines



Fh*
Compressor Refrigerator 4 litres horizontal with Cup Warmer



FCd*
Compressor Refrigerator 4 litres horizontal with Cup Dispenser for 2 Coffee Machines



FCD*
Compressor Refrigerator 4 litres horizontal with Cup Dispenser

* only available with option milk pump



L
Compressor Refrigerator
4 litres vertical



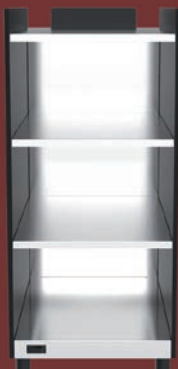
Lb
Compressor Refrigerator 4 litres
vertical with black Tray



Ls
Compressor Refrigerator 4 litres
vertical with Dispenser



CA
Coin Acceptor



W
Cup Warmer



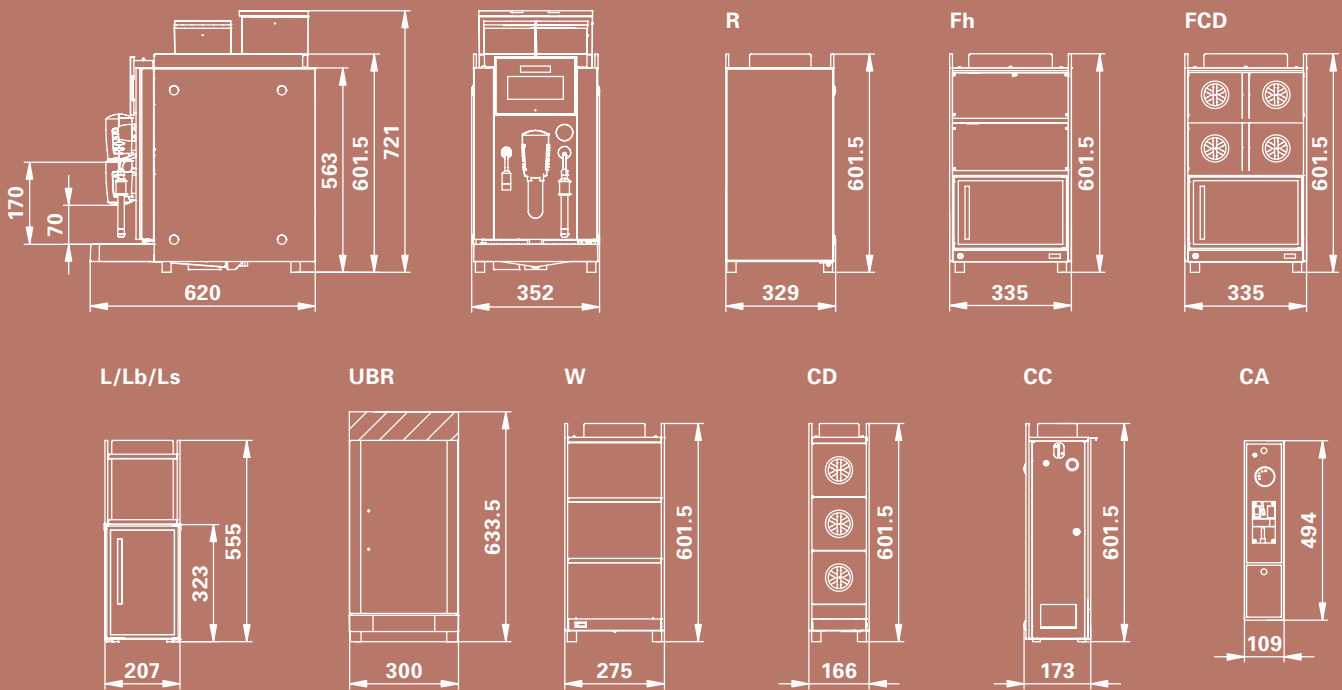
CD
Cup Dispenser



CC
Coin Changer

Technical Data

S300



Model	Electrical connection	Hot Water l/hour	Steam	Fresh milk	Weight kg	Performance cups/hour
S300 CT	A, B	20/30*	no	no	42	100–250**
S300 CTI	A, B	20/30*	no	no	44	100–250**
S300 CST	A, B, C	20/30*	yes	no	47	100–250**
S300 CSTI	A, B, C	20/30*	yes	no	49	100–250**
S300 MCT	A, B, C	20/30*	no	yes	47	100–250**
S300 MCTI	A, B, C	20/30*	no	yes	49	100–250**
S300 MCST	A, B, C	20/30*	yes	yes	48	100–250**
S300 MCSTI	A, B, C	20/30*	yes	yes	50	100–250**

C	Coffee	A 1N 230 VAC 2.2 kW	* In combination with electrical connection C
T	Hot Water	B 1N 230 VAC 3.2 kW	** Depending on cup size and grinding
S	Steam	C 2N 400 VAC 6.2 kW	
M	Milk		
I	Instant with 2 different powder containers		

Essential add-on units

	Electrical connection	Weight
Cup Warmer (W)	1N 230 VAC 0.18 kW	15
Compressor Refrigerator 10 litres (R)	1N 230 VAC 0.07 kW	27
Under Counter Refrigerator 10 litres (UBR)	1N 230 VAC 0.07 kW	26
Compressor Refrigerator 4 litres (L)	1N 230 VAC 0.07 kW	14
Compressor Refrigerator 4 litres horizontal with Cup Warmer (Fh)	1N 230 VAC 0.21 kW	27
Compressor Refrigerator 4 litres horizontal with Cup Dispenser (FCD)	1N 230 VAC 0.07 kW	25

Water supply / drain

	Specification
Water supply tube	G3/8", L = 1500 mm
Water pressure	200–600 kPa (2–6 bar)
Water hardness	5–8 dH° / 8–14 fH°
Chlorine content	Max. 0.1 mg/l
Drain tube	∅ = 16 mm, L = 2000 mm
Siphon	∅ = 48 mm

Unsere Werte, Ihre Vorteile. Our values, your advantage. Nos valeurs, vos avantages.

Weil wir uns als echtes Schweizer Familienunternehmen auch an schweizerischen Werten orientieren, haben wir uns seit der Gründung im Jahre 1937 nicht nur ein wirtschaftliches, sondern auch ein werteorientiertes Fundament aufgebaut. Und an dieses glauben wir nicht nur, vielmehr leben wir es tagtäglich. So sind wir von der Schweizer Qualität überzeugt – weshalb wir noch immer in Dällikon bei Zürich forschen, entwickeln und produzieren. Die Unternehmensführung, nach wie vor bei der Familie Sager angesiedelt, steht für Kontinuität – hinsichtlich Teamwork, Leistungsversprechen und Nachhaltigkeit.

As a real Swiss family-run business, we orientate ourselves around Swiss values, so since the company was founded in 1937 we have built up a foundation which is not only centred around being economical but also around value. We do not just believe in this, we put it into practice every day. This is why we are convinced of Swiss quality and why we are still researching, developing and producing in Dällikon near Zurich. The company's management is still in the hands of the Sager family and stands for continuity with regard to teamwork, sustainability and guaranteed performance.

Comme nous sommes une véritable entreprise familiale suisse avec des valeurs suisses, nous avons depuis la création en 1937, non seulement bâti des fondements rentables d'un point de vue économique, mais aussi des fondements axés vers certaines valeurs. Et nous ne faisons pas qu'y croire, nous le vivons au quotidien. Nous sommes donc convaincus par la qualité suisse; c'est pourquoi à Dällikon près de Zurich, nous continuons de faire de la recherche, de développer et de produire. La direction de l'entreprise est encore aujourd'hui dans les mains de la famille Sager, et témoigne de la continuité; en termes de travail d'équipe, de promesses de performances et de durabilité.





Swiss coffee machines since 1937

Headquarter

HGZ Switzerland | HGZ Maschinenbau AG | Industriestrasse 34 | CH-8108 Dällikon (Zürich)
Tel. +41 (0)44 847 57 57 | Fax +41 (0)44 847 57 59 | info@hgz.ch | www.hgz.ch

Subsidiaries

HGZ Germany | Rex-Royal Kaffeemaschinen GmbH | Bahnhofstrasse 104 | D-79618 Rheinfelden
Tel. +49 76 23/74 14 0 | Fax +49 76 23/74 14 20 | info@rex-royal.de | www.rex-royal.de

HGZ Asia | HGZ Coffee Machines (Asia) | 8 Wilkie Road | #03-01 | Wilkie Edge | 228095 Singapore
Phone 0065 9691 6730 | info@hgz.ch | www.hgz.ch